



# 学 中 文

第 57 期

2012 年 2 月



## 希林芝北中文学校

学校网站:

<http://www.xilinnschinese.org>

校长: 章时

[principal@xilinnschinese.org](mailto:principal@xilinnschinese.org)

副校长: 陈菲

[passociate@xilinnschinese.org](mailto:passociate@xilinnschinese.org)

助理校长: 张建华

[treasurer@xilinnschinese.org](mailto:treasurer@xilinnschinese.org)

IT 主管: 李树有

[webmaster@xilinnschinese.org](mailto:webmaster@xilinnschinese.org)

总编: 陈菲

编辑: 张若曦 (Lucy Chang)

### 祝中文学校龙年腾飞 满素洁

一月二十二日这天下午, 希林芝北中文学校 ([www.xilinNSchinese.org](http://www.xilinNSchinese.org)) 张灯结彩、喜气洋洋、人头攒动, 师生、家长穿着节日的盛装, 参加学校举办的一年一度庆新年活动。

这次演出共有 18 个节目, 舞蹈、朗诵, 小提琴独奏和中国功夫表演成了这次活动的重头戏。有些节目还把汉语学习和娱乐结合起来, 真正做到了寓教于乐, 比如说《春节是个好节日》和《美丽的公鸡》都赢得了观众热烈的掌声。两位节目主持人杨杰诚和金恬怡说着一口流利的汉语, 真让人竖大拇指, 他们的表现非常专业、到位。

希林芝北中文学校创办于 1995 年, 是芝加哥北郊第一所由中国大陆学人开办的教授汉语拼音、简化字的周末学校。十几年来, 学校稳定发展, 逐步形成其注重教学质量, 培养双语人材的办学特色。这次新年联欢, 希林芝北中文学校也不忘办学传统, 致力于中国语言和文化的传播, 教师们绞尽脑汁想出来的各种有奖竞猜活动让中文学校的学生们流连忘返, 在庆祝中国新年的同时, 老师们也没有忘记中国玩物增智的古训, 把平时教学的精华嫁接在游戏上, 让学生在放松的状态下巩固平时学到的知识。

希林芝北中文学校真是越办越红火, 有很多中文社区的赞助商纷纷赞助这次庆祝会, 在短短一个多小时的节目里, 竟有三次抽奖。中了奖的家长和小朋友都高兴得合不拢嘴。欢庆的节日气氛溢于言表。

我们祝愿希林芝北中文学校龙年腾飞。

#### School Year Calendar

**03/11/2012** Daylight Saving Time Starts

**03/25/2012** Spring Recess (No School)

**05/13/2012** Last Day of Spring Semester

**钢琴教师** 博士学位钢琴教师, 丰富的演奏和教学经验, 其学生荣获芝加哥地区钢琴比赛大奖。注重对演奏理论视唱练耳等综合音乐素质地培养。在培养学生比赛考级方面, 颇有经验。

Doctorate Performance and Pedagogy Degree Pianist.  
Experienced and Professional Piano Teacher.  
All Ages and Levels are Welcome!

Vivian (赵老师): (312) 545-1369

[chicagopianostudio@hotmail.com](mailto:chicagopianostudio@hotmail.com)

[www.chicagopianostudio.com](http://www.chicagopianostudio.com)

**郭晓迎 医师** Dr. Ying (Xiaoying) Hensel, M.D.

Board Certified, Internal Medicine Adult Primary Care

主治: 急性病 慢性病 如高血压 糖尿病 肺气肿等

接受各种体检, 包括移民体检、年检等

接受各种保险

Tel: (847) 784-5200 Fax: (847) 784-5201

## 我和我喜欢的事情 成心 (MLP4 李老师)

我叫 Amy Cheng, 中文名字叫成心。我 9 岁, 上三年级。我的头发是黑色的, 很长, 风一吹就会飘起来, 我很喜欢。我的眼睛也是黑的, 黑油油的闪着亮光。我家有三口人, 爸爸, 妈妈和我。我还有两只小乌龟和三条金鱼, 它们像我的家人一样, 我每天早上都要喂它们。

三岁的时候爸爸妈妈带我回中国, 之后我又回去过几次。在那里有我的爷爷, 奶奶, 外公, 外婆, 姑姑, 舅舅, 以及很多很大的表哥表姐们, 每次回去他们都对我很好, 使我时不时还想再回到中国去看望他们。这也是我要学会中文的动力。那样, 以后回去就可以唱中文歌和看中文电影了。

我喜欢的运动是滑冰和游泳, 现在每周我都去上这些运动课, 之后还会自己去加强练习。

我最喜欢粉红色, 我的房间点缀了很多粉色, 我的很多衣服也是这种颜色, 我很喜欢它们。除此之外, 我还喜欢画画和跳舞, 所以我在中文学校也上这些课。

我也很喜欢我家的后院, 因为我家后院就是一个高尔夫球场, 那里有个小池塘, 里面有各种各样的鱼, 时不时还有两只很大的白鹭飞来, 静静的注视着池塘里的鱼, 有时她们会突然用她们长长的嘴从水里刁出小鱼然后飞到远处。还有很多大雁和鸳鸯也喜欢到这里玩耍。我有次喂了它们, 从此以后, 她们一听见或是看见我, 就会跑来向我要吃的。

我最喜欢的旅游地方是佛罗里达, 前年圣诞节我和爸爸妈妈去那里, 我们玩了很多地方, 有迪斯尼乐园、环球影城。我希望等我长大些能再去那里游玩。

## 我和我的爱好 庞秋秋 (MLP4 李老师)

我的中文名字叫庞秋秋, 因为我是秋天生的, 妈妈就叫我秋秋。我也有个英文名字叫 Amy。我今年九岁, 在 Solomon 学校上课。我家有爸爸, 妈妈, 爷爷和奶奶, 当然还有我。

和每个人一样, 我有自己喜欢做的事。我喜欢写神话故事和英文故事, 我也喜欢画画; 而且我会用我的想像力做出好看的手工。我曾经用手工纸做过一个漂亮的小包包。我爱看西游记的故事, 我还会画孙悟空和西游记里其他的人物。我喜欢孙悟空, 因为他的功夫特别好, 能帮助人们打妖怪。我也爱看三国演义。三国演义里我最喜欢的人物是常山赵子龙, 因为他武艺高强。在中文学校, 我参加了中国舞蹈班, 还参加了中国武术班。

这就是我和我的爱好!

## 游长城 Julia Borland (MLP4 李老师)

今年夏天, 妈妈、舅舅、弟弟、和我一起去了北京。在北京我们参观了故宫、鸟巢和天坛。不过, 我最喜欢的还是游长城。

长城很长, 没有尽头! 我们在上面走了很久, 依然没有看到头。长城上有很多很多有趣的东西。我注意到城墙上有很多排水沟。原来两千多年以前中国人就懂得了排水的道理! 古代的中国人真聪明!

然而有一件事让我很生气! 有人竟然把他们的名字写在了古城墙上。这是一种破坏长城的行为。真不应该啊!

## 我是摩根 张摩根 (MLP4 李老师)

我的名字叫张摩根, 现在十岁, 到十二月七号, 我就十一岁啦! 在我大生日的那天, 我一定要我的生日礼物!

我最喜欢吃的东西是比萨、糖、和鸭子。可是, 我很挑剔哟! 我不喜欢比萨饼上什么东西都有, 不喜欢上面有蘑菇、辣椒、和橄榄。我也不喜欢黑黑的甘草糖 (licorice) 和夹心饼。然而, 我最挑三拣四的还是鸭子。烧焦的、冷的、或是太烫的鸭子, 我都不喜欢。有一次, 我去中国城, 吃了一支蒸鸭, 没有酱, 很不好吃。

当然, 除了在吃的方面我比较挑剔, 我还有许多喜欢的东西和事情。比如说, 我很喜欢小狗, 笨笨的狗让我很开心; 我也喜欢看电视、看电影、读书、画画; 我喜欢吃冰淇淋、冰棒、意大利水果条、巧克力、花生; 我也喜欢徒步旅行, 等等等等!

我很喜欢我的新学校。图书馆很大, 操场也很大, 尤其是几乎每个教室都有智能黑板! 我在学校参加了乐队, 在里面拉小提琴。有时, 我还买糖苹果当午饭吃。

我最喜欢的节假日是圣诞节、鬼节、复活节、犹太人复活节(虽然我不庆祝)和国庆节。圣诞节很好玩, 因为有礼物和圣诞树。我喜欢鬼节, 因为讨糖很好玩。复活节可以不上学。国庆节也很开心, 我们每年都去看焰火。夏天虽然不是节假日, 但是我可以去别的地方旅游。我去过意大利, 中国, 日本, 波多立哥。我现在的梦想是去埃及!

你了解我了么?!

## 我是王天雅 王天雅 (MLP4 李老师)

我叫王天雅。二零零二年八月二十五日我出生在美国的 Iowa City。我属马, 今年九岁, 上四年级。我的学校是 Harper School。我家有爸爸、妈妈和妹妹。我们家在二零零九年从南方的阿拉巴马搬到了芝加哥。阿拉巴马很热, 下雪是很罕见的事情。我在那里生活了五年, 有很多朋友。我很想他们。

读书是我最喜欢做的事情。因为读书教会我许多知识, 带给我很大的乐趣。我最喜欢读的书是 Lightning Thief。我也很喜欢骑自行车。有一次我和朋友们一起骑了很远到植物园去玩。回到家后我虽然很累, 但心里很高兴。我也经常跟我的妹妹一起玩。妹妹五岁了, 她最爱做的事就是不停地模仿我。我最喜欢的季节是秋天。秋天的天气不冷也不热, 树叶呈现出不同的颜色, 有红色、黄色、桔黄色, 还有绿色。我喜欢和妹妹跳到堆积的树叶当中玩耍。

今年夏天我们全家去了迪斯尼乐园。我最喜欢的园子是 Epcot。在 Epcot 为了看焰火表演, 我们冒着小雨等了很久, 最后终于看到了美丽璀璨的焰火。它成为我最难忘的记忆。

## 潘灵珊 (MLP4 李老师)

今年暑假我是在中国度过的。我去了中国的南京、上海、杭州、苏州、福州、重庆等好几个城市, 其中我觉得最好玩的地方是常州的嬉戏谷乐园。

那一天一大早, 天还没亮, 我就和姨妈一家人从南京坐车到嬉戏谷去。一到那里我发现我自己好像到了一个小的迪斯尼乐园一样, 那里有一个巨大的过山车, 一个有十几层楼高的漂流, 两个漂亮的城堡, 还有很多其它的游乐项目。我们先去看 3-D 电影。我们坐在一辆小车里,

好像被带进一个个不同的场景，有世界各地的风光，有太空景象，有怪兽，还差点撞到一个大石头上，我吓得把眼睛都闭上了。小车最后把我们带回到嬉戏谷，电影就结束了。然后我们就去玩别的东西。因为我的年龄小，个子也小，有些表哥能玩的地方我都不能玩。我最喜欢玩的是漂流。我们坐在一个小船上，小船弯弯曲曲地开了一会儿就开始上坡了，我开始感到害怕了。小船到了最高的地方，突然冲下去，冲到湖里，湖水的水一下子打到船里。我们幸好都穿了雨衣，有些没穿雨衣的人全身都湿了。我还去了摩尔庄园，在脸上画了一个海豚。

我们在嬉戏谷玩得特别开心，一直到天快黑了才依依不舍地离开。我以后到中国还要去那里玩。

### **游日本银阁寺** 杨杰欣 (MLP4 李老师)

今年暑假我们全家去了日本。在那里我们游览了许多地方，我印象最深的是在京都游览寺庙，其中最有趣的是银阁寺。

银阁寺坐落在一个大公园里面。寺庙里的每个屋顶上都悬挂着大钟。每到一座大钟前，我都会用槌子锤打。响亮的钟声，我觉得很特别。然而有的槌子非常重，我和哥哥一起拿都拿不起来。银阁寺里有很多许愿池。我看见很多人用勺子舀起池中的水浇在手上。妈妈告诉我这会带来好运气。接下来每一次看到许愿池我就模仿他们的样子把水浇在手上，我也希望我有好运气！寺庙里面还有很多香炉。我觉得很有趣，像其他游客一样，我也把香插在香炉里，烧了好多。接下来，我们沿着山路一边走一边看风景，山顶上的风景是最好的。我们全家在那里拍了很多照片。下山的时候出乎我们的意料，我们看到了很多鹿，有大有小，它们在山坡上悠闲地走来走去，低头吃着东西。我们还买了饼干喂它们。我觉得很带劲。

在日本我玩的很开心，我希望将来再去一次。

### **寒假中的一天** 武天媛 (MLP3 华老师)

寒假，我们一家去了 Winter Wonderful at Navy Pier。

我们去的很早，在那玩了一天。我和五岁的妹妹一起玩了很有趣的东西，我们还吃了棉花糖和各种冰激凌。我也买了一些东西带回去，很开心。那一天玩完回家到第二天还觉得很累。

我希望明年还可以再去！

### **滑雪** 许爱玲 (MLP3 华老师)

星期五我和爸爸，妹妹去 Colorado 滑雪，另一家人也和我们一起去。我们大家一起坐火车去 Colorado。

到了那儿，我们先找房子住下来，再租了三个雪橇，然后去游泳。第二天我们开始去滑雪，回来后还参加了一个派对。第三天和第四天我和妹妹一起学滑雪板，最后一天我和我的朋友去滑雪。

滑够了后，我们就高高兴兴地坐火车回家去了。

### **秋天** Anna Wang (MLP4 李老师)

秋天是我最喜欢的季节。

秋天的景色很美丽。风一吹，地上的树叶就升到空中飘来飘去，然后落到地上铺成一层金黄色的地毯。树上的树叶有很多种颜色，金黄色、鲜红色、橘黄色和绿色。树叶掉到地上以后，人们把五颜六色的树叶堆成一大堆，小朋友们喜欢跑到树叶中，开心得跳来跳去。如果春天你

在地里种了东西，那么到了秋天你就可以收获各种好吃的果实了。秋天也是摘苹果的时候。摘回来的苹果红红的，吃起来味道很好。时不时地，你还可以看见小松鼠们匆匆忙忙地到处找松果。找到一颗，小松鼠就会把它藏到自己的洞穴里，一直保存到冬天才吃。

我喜欢秋天，朋友你呢？

### **加州之旅** 杨杰欣 (MLP4 李老师)

今年寒假我们全家去了加州。

我们先去了旧金山，参观了金门大桥。金门大桥的颜色很特别，是红色的。走在桥上，我们可以很清楚地看见旧金山城市，也可以看见著名的阿尔凯特拉兹 (Alcatraz) 监狱。在旧金山附近，我们还参观了谷歌 (Google) 公司总部和斯坦福大学。

之后，我们驱车前往洛杉矶。经过七小时的旅程，我们终于到达了目的地。第二天，我们去了迪斯尼冒险乐园。我最喜欢的游乐设施是“恐怖大楼” (Tower of Terror) 和“加州尖叫” (California Screamin')。我也很喜欢 Grizzly 激流之旅。它们让我第一次体验到这些非常惊险和刺激的游戏。真的令我又惊喜又难忘！

接下来，我们去了环球影城 (Universal Studio)，那里都是根据迪斯尼电影设计的娱乐活动。我最喜欢“复仇的木乃伊”和“侏罗纪公园”。在“复仇的木乃伊”里，你可以坐过山车。过山车是在一个洞穴里面。当我环视周围的时候，全是黑乎乎的，什么也看不见。那个过山车会向前后左右四个方向奔驰，速度很快。坐完过山车我觉得很过瘾。在“侏罗纪公园”，你可以看见很多恐龙。当然，那些恐龙都不是真的。在离开公园前你会看见一个巨大的恐龙，足足有 50 英尺高，它会装作要吃掉你的样子。最后，你会掉进一个 84 英尺深的瀑布。

在加州的一星期，天气特别好，每天都阳光明媚的。除了游玩，我们还品尝了美味可口的中国菜，与亲戚和表兄妹聚会，这真是一次完美的旅行。

### **三条金鱼** 许敏敏 (MLP3 华老师)

我家有三条金鱼：大的名字叫肥肥，因为它最胖；小的叫黄金，因为它身上有很多黄色；一条不大不小的我叫它小中。我妈妈每天喂它们吃三次。我们原来有五条鱼，但爸爸送了两条给他的朋友。

### **小飞机** 吴楠 (MLP3 华老师)

我的新年礼物是一架玩具飞机。虽然飞机很小，但是遥控器却能使它在空中飞来飞去，很好玩。小飞机在飞的时候还有灯在不停地闪。我很喜欢这个礼物！

### **第一次烤饼干** Alice Hu (MLP4 李老师)

我真的很想学烤饼干。圣诞节在家，妈妈给我买了烤饼干的用具。在妈妈的帮助下，我终于学会了烤饼干。

我们准备了一包饼干粉，一条黄油和一个鸡蛋。首先，妈妈把黄油放进微波炉中软化，接下来，我打了一个鸡蛋，和黄油混在一起，再把饼干粉放进碗中搅拌，直到混合物成为一个软面团。然后，我用一个蔡匙把它一勺一勺地放在一个烤盘上，直到把烤盘放满。最后，妈妈把烤箱打开，把烤盘放进烤箱中。我负责看时间，妈妈说这是最重要的。十分钟后，饼干烤好了，妈妈把它们拿了出来。我吃了一口，这个饼干真是又香又甜啊！

## 难忘的户外教学

杨杰欣 (MLP4 李老师)

今年十月十七日,我跟四年级的同学们一起参加了学校组织的“户外教学”(outdoor Ed.)。

经过两个半小时的车程我们终于到达了目的地。在那里我们住进了乡村的小木屋。这是我第一次自己离开家,感觉很新奇。学校为我们安排了许多户外科目:地质、艺术、鸟类学、猫头鹰食物、自然等。同学们在一起也做了好多好玩的游戏。

我最喜欢的游戏是“生存”(instincts for survival)。我的角色是一个“草食动物”。我有四条生命线。“杂食动物”和“食肉动物”会吃我。为了生存我要在森林里找到四个“食物”和两个“水”。吃的“食物”是白颜色的标志,“水”是篮颜色的标志。游戏中有一个“猎人”。如果猎人看见了你,并叫了你的名字,你就要给他一条生命线。如果你的生命线被全拿走了,你就会变成一个“僵尸”。在那时候你就要找到“治疗师”。如果找到他,他会给你一条生命线。我们在森林里玩了一个小时。可惜我没有找到“食物”,找到两个“水”。游戏结束了,我和一个好朋友迷了路。一开始我们有点紧张。不过,十分钟后我们就找到了集合地点。

我们在乡村的小木屋住了两个晚上。第三天的中午我们坐车回到了学校。虽然我很不愿意离开,但是我也很高兴能回家了。

## 动物园灯展

Julia Borland (MLP4 李老师)

新年期间,我们全家去了动物园。我知道那里有很多很可爱的动物。可是这一次我们来动物园看的不是动物,而是圣诞灯展!

圣诞新年期间,动物园里挂满了五颜六色的灯:红的、黄的、绿的,远远看去,就像一道道彩虹!在灯展区,我们看到工人们用彩灯做的各种动物造型。有一只可爱的小海豹跳来跳去,还有一只红红的大熊笑着挺着大肚子。看着它们,我觉得很喜庆。可是你知道吗,我最喜欢的是彩灯交响乐,千万盏彩灯随着音乐翩翩起舞,真美啊!

明年我还要去。

## KALAHARI 水上乐园

潘灵珊 (MLP4 李老师)

Kalahari 水上乐园是威斯康星峡谷最大的室内水上公园。今年圣诞节我们全家就是在那儿度过的。

从芝加哥到 Kalahari,路上要开 4 个小时。我们到达时,已经是中午了。妈妈事先在网上订了个度假屋。度假屋是家庭式度假房屋,里面设施齐全。进到屋里,我看到里面有个烧饭的地方,锅碗瓢盆,应有尽有;屋内还有两个电视机、一个大床和一个沙发床;再一看,还有吃饭的地方。

午饭后,我们就去水上乐园了。我进去一看,哇!有好多好玩的东西!光水上滑梯就有各种各样的,大的、小的、长的、短的、宽的和窄的,远处有个水上篮球场地,边上还有个专门给小小孩玩的小水池。下到水里,我先到人造波浪的地方。这儿的波浪是随着声音出来的。只要听到声响,波浪就涌了出来。我坐在一个大游泳圈上,随着波浪上下颠簸,非常舒服。然后我跟爸爸去玩大滑梯。我们坐在一个双人游泳圈上,从一个很高的白色管道里往下冲,到下面时,爸爸故意翻了个身,我们两个就都翻到水里去了!我最喜欢玩的还是水上过山车。我坐在一个黄色的小

船上,在管道里被水冲得一会儿上,一会儿下。虽然心里有点害怕,但是又觉得很刺激。

从水上乐园出来,我们又去了室内游乐场。在游乐场,我们打了室内小型高尔夫球。我在打第 16 洞的时候,竟然一杆子进洞!之后,我和爸爸还去玩了电动小赛车。在那儿我和爸爸排队排了很久,好不容易才轮到我们。爸爸开了六圈,我们超过了两辆车。开完小赛车,我和爸爸去找妈妈和弟弟,他们在玩游戏呢。我问妈妈我能不能玩一个游戏。妈妈说我可以玩两个。我先玩了一个转圈游戏,拿到了 54 个奖票。第二个游戏我玩的是有红色球的转圈,拿了 135 个奖票。

我们在 Kalahari 玩了三天。在第二天我意外地看到了我的几个朋友:Tricia, Catherine, 和 Sunny。我们在一起玩得很开心。

Kalahari 是我最喜欢的水上乐园,我希望能再来。

## 认养动物

潘灵珊 (MLP4 李老师)

十月的一天,我们三年极的两个班去了林肯动物园。我去过动物园很多次,可是这次跟以前有所不同。因为我们可以认养动物园的小动物!去动物园之前,老师让我们请爸爸妈妈帮助我们来实现这个愿望:捐钱给动物园。到了去动物园的那天,老师说我们可以认养两个动物,大家都开心极了!在动物园我们认养了一只小猪和一头豹子。以后我再去看望它们的时候就可以看望它们了。

## 寒假

孙映溪 (MLP4 李老师)

今年寒假我过得很愉快。

我跟家人和朋友妮娜还有教会里别的家庭去了 Kalahari 度假地。我们在那里呆了三天两夜。第一天,我们去了水上公园游泳。第二天,我们去滑雪。第三天,我们去了主题公园。这些地方都很好玩。就在我们要去滑雪的前一天晚上,居然下了雪!要知道,今年入冬以来一直没有多少雪,连圣诞节也都没有下。我们真是太幸运了!

再就是,我非常喜欢我的圣诞礼物。它们都是我喜欢的!因为放假,我有很多时间在电脑上玩。我也吃了很多墨西哥玉米面薄饼(Taco Bell),非常好吃。当然,我也还有很多时间读书和陪我的鸟玩。哎,我真不喜欢开学!然而,令我伤心的是,星期二我们已经开学了。不过,春假就在三月。我还有希望。

## 圣诞树和圣诞礼物

廖翰林 (MLP4 李老师)

你知道过圣诞节是什么样子的吗?早在圣诞节到来的前一个月,人们就会挂彩灯和搭圣诞树;到了圣诞节那天相互交换礼物。

圣诞树有真的和假的两种。我认为假的比真的好。因为假树既可以重复使用,又有利于环保,而且还比真树便宜。我家的圣诞树分上中下三段。搭起来的时候,先把最下面一段拿出来,然后,把底架放在下面,再把中间和上面两段接上去,最后把树枝分开。圣诞树就搭好了!接下来我们会把装饰品挂到树上。装饰品有很多形状,五颜六色的。我们家大多数是圆形的,还有菱形和方形的。形状有松果、铃铛、水滴、心、梭标和灯笼,等等。还有的人家会把彩色的绳子和丝带绕在树上,把玩具和别的东西放在下面。

圣诞节那天大家通常都会收到礼物。今年圣诞节的早上，我在圣诞树下的袜子里找到了我的礼物，是一本书和一个电子游戏。我很喜欢。我想一定是圣诞老人前一天夜晚从烟囱里爬进我家，悄悄把礼物放在了我的大袜子里！我的朋友杰夫不相信有圣诞老人，说是杜撰出来的。但是，我相信！因为有一年圣诞节我和父母去中国回来，一进家门就看见了我的圣诞礼物。我相信那是圣诞老人给我的。

### 坎昆——难忘的墨西哥之旅

Amy Cheng (MLP4 李老师)

今天要去坎昆啦！我终于等到了这一天。

坐在飞机上几个小时后，我问妈妈什么时候才能到达坎昆。妈妈说：“马上就到了。”这时机长说：“乘客们，我们已经到达坎昆。请准备好下机。”我们收拾好行李和朋友们一起下了飞机。出了机场，我忽然有一种跟在芝加哥不一样的感觉，外面温度很高，像芝加哥的夏天一样。到处都是棕榈树，上面还结着果子。我好高兴啊！

我们上了宾馆的交通车，车子把我们带到了一个巨大的宾馆。大厅的屋顶是用草做的，一层一层的搭起来，看起来好酷。爸爸说用草顶是为了体现当地土著文化，他还说，我们还要去参观玛雅文化遗址呢。放下行李，我们就迫不及待地来到了宾馆后面的沙滩。好美的景色啊！蓝天、白云、细沙、还有草屋。我看见很多像我们一样的游客都兴高采烈地在那里玩耍。我们更是不等换了泳衣就去踩海浪捡贝壳。可是大人们都说，还是等我们先吃点东西换好泳衣再来玩吧。于是，我们先吃了饭，大家玩水一直玩到很晚，我还捡到了一个很漂亮的贝壳。

第二天我们起了个大早。因为我们要去奇琴伊察 (Chichen Itza), 也就是爸爸告诉我的玛雅文化遗址。导游一路上给我们介绍了玛雅文化的历史，有玛雅日历，玛雅字刻出的项链，等等。两个多小时的路程让我们感到有点疲劳，但是，当我们到达目的地时，大家顿时有了精神，兴高采烈的。参观金字塔的时候，导游让我们尝试着拍手倾听由金字塔反射回来的“鸟鸣”般的回声。我感叹那个时代的人真聪明啊！玛雅人不仅会画画而且擅长雕刻，所以我们就想买些工艺品带回去作纪念。我们买了一大一小的玛雅金字塔，还买了一个面具以及其它的有代表性的纪念品，最后我好朋友妈妈还给我们每人买了一个小小的玉乌龟，我们真是高兴极了。

前一天我们度过了漫长的一天，大家都很累，所以我们就在宾馆休息了一天。接下来，我们去了一个叫 Xecaret 的公园。在公园的入口我们和几只色彩斑斓的鸚鵡，还有红鹤合了影。在公园里，我们看见很多其它动物，有豹子、猴子和狸猫，还有一个吃蚂蚁长得像猪的动物，我从来都没有见过。然后我们去了蝴蝶园。那里有好多好多漂亮的蝴蝶。我看见有一只蝴蝶停在柠檬上，我就把指头蘸上水果的味道，向它伸过去，结果蝴蝶就慢慢的爬到了我的指头上。一共有三只蝴蝶爬到了我的指头上。我好高兴啊！我让爸爸给我拍了很多和蝴蝶在一起的照片。到了海豚池，我看见许多海豚在那里跳来跳去，好像是在欢迎我们的到来。正看得起劲，爸爸和叔叔叫我们，说到了该去潜泳的时间了。租好潜泳用具，我们就上了一艘快艇，快艇不停地颠簸着，真爽！一会儿快艇就把我们送到了潜泳地点。刚一下海，我就看见一只游动的大海龟。可是之

后，我和妈妈游来游去也没看见一条鱼，原来，那是因为我们不会看。这时，一个教练来到我们身边带着我们游向深处，他指给我们去看海底的各种鱼儿。我们看见了透明的海蜇，看见了海里的珊瑚。珊瑚有红色和黑色的，看上去都很漂亮。

那天晚饭后，我们急匆匆地赶到晚会节目的剧场。剧场外面有各种装扮的玛雅人物，我们和她们在一起照了些照片。剧场门口，工作人员给我们分发了蜡烛，我当时还不知为什么要发蜡烛，还对妈妈说我们可以带回家去。结果在剧场开始的时候剧场的大灯全关了，大家都点起了蜡烛，看上去真漂亮。在剧场里我们看了很多精彩的表演，一开始有介绍玛雅部落文化的节目：有胯部打球，有殖民战争；之后表演了一些精彩的墨西哥舞蹈，都很精彩。

后来，在宾馆我们又休息了几日。我们每天躺在沙滩上、游游泳、吃着各色美味，大家高兴极了。一个个都说不想回去了。真是一个难忘的假期呀！

### 我的圣诞节

Morgan Hardin (MLP4 李老师)

每年，我们全家都要去亚特兰大，因为我们要跟爸爸的家人庆祝圣诞节。跟往年一样，我今年的圣诞节过得很好。

从芝加哥开车到亚特兰大，需要十二小时。高速公路上，车来车往，特别繁忙。可能别人也要去看家人，赶着回家。圣诞节那天，我们去爷爷奶奶家吃饭开礼物。在那儿，我见到了很多亲戚。晚饭很丰盛。妈妈和两个阿姨做了春卷、牛排、豆子、面包，还有其它好多好吃的。牛排很香，面包更香。点心是巧克力蛋糕和奶酪蛋糕。

我觉得开礼物是最开心的，因为大家收到礼物会很高兴。今年我收到的圣诞礼物是一个电子游戏卡、一顶水红色的帽子、一个苹果机、一个孔雀盒子和一套睡衣。开完礼物后，妹妹跟我的侄子在一边玩耍，我没有忘记喂阿姨的狗吃一些肉，大家还给它戴上了一条会发出响声的项链。大人们一边喝酒一边聊天，一个晚上就这样不知不觉地过去了。

几天后，我们去了一个日本饭店吃寿司，还去石头山滑了雪，看了家人和朋友，又收到了新的礼物。休闲的日子过得特别快，转眼就要回家了。然而，我爱亚特兰大，我爱圣诞节。

### 小长假

Sunny (MLP4 李老师)

今天是元月二号，爸爸带我去芝加哥科学与工业博物馆玩了一天。在那里我不仅看到了高大而美丽的圣诞树，而且还看到了庞大而复杂的潜水艇和宇宙飞船。最令我惊奇的是看到了小鸡孵化。

在透明的孵化箱前，我用照像机拍摄了从鸡蛋到小鸡出生的全过程。小鸡先是用尖嘴啄破蛋壳，然后慢慢地从蛋壳里爬出来。开始的时候，小鸡全身湿湿的，在暖室里不停地尝试着爬行，把身体渐渐地展开。也许再过几天，他们才能站起来。在保温室的另一侧，是很多毛茸茸的小鸡，它们自由地嬉戏，自由地取食，还不时地发出“唧唧”的叫声。

现在，我终于知道了小鸡孵化的全过程。

我特别喜欢看《三国演义》，可是我从来都没想到，我会梦见赵云和诸葛亮！

就在 2011 年的最后一天，那神奇的梦开始了。我梦见诸葛亮走在大街上。穿着古代的衣服，手上拿着发亮的鹅毛扇。我记得向他招手，然后请他到橄榄园(Olive Garden)餐馆吃饭。我们吃了面条。我问他怎么会在这里，诸葛亮告诉我他变成神仙了。在天的第二层，住着所有的三国演义里的人物。他还说赵云也会拜访我。我听了非常高兴，因为在《三国演义》里我最崇拜的人就是常山赵子龙。

吃完饭后，我邀请他来我家做客，我给他看我的《三国演义》动画片。他跟动画片里的诸葛亮长得一模一样。他看着电视里的自己哈哈大笑起来。天黑了，诸葛亮走到阳台上，他用鹅毛扇一扇，有一朵白云就慢慢地飘到他的身旁。他一边往云上坐，一边对我说：“以后我会跟子龙一起来拜访你！”说完，他就坐着云彩飘走了。我不停地向他挥手告别。

当我早上醒来以后，我觉得这个梦太神奇了！我告诉了爸爸妈妈，他们也觉得这个梦不可思议。其实那个梦并不是我的第一个三国人物梦。我曾经梦见我骑着脚踏车在公园玩，然后我看到一个人在射箭，他身穿蓝色和白色的盔甲，很威武。这个人，我好像认识。他就是《三国演义》里的赵子龙。在梦里他还教我射箭呢。

我很期待，不知道下一位梦到的三国人物将会是谁？

### 第一次坐滑雪圈 余佳仪 (MLP4 李老师)

去年圣诞节前，我第一次去了滑雪场。

那天，经过长时间的汽车旅行，我终于看到了白白的雪山和滑雪的人们。“嗨，同志们快看，我们到了！”我激动得大声喊道。好像突然发现，在这银色的世界里，天气虽然十分寒冷，但仍然会有许多开心的事情可以做。

来到滑雪场，滑雪圈场地一下子吸引了我注意。我看到那边的人有的坐在滑雪圈里，悠悠地顺山而下；有的则趴在滑雪圈上面，也不怕往下滑时被甩出去。我觉得他们很勇敢。我和我的朋友 Sunny 下了车就迫不及待奔跑过去。爸爸让我们各自选了一个滑雪圈，然后带着我们去乘电梯上山。我挑了一个红色的，Sunny 挑了一个紫色的。

电梯缓缓地把我们带到山顶上。在我们排队等候滑下山的时候，我往下面一看，啊呀，这么高！我心里还真有点儿紧张。坐进滑雪圈后，爸爸轻轻推了我一把，我就“嗖”的一下子冲了下去。风呼呼的从我耳边吹过，白雪溅到了我的脸上，滑雪圈打起了圈圈，我就像乘坐在一个又安全又刺激的过山车里，太好玩了！之前的紧张一股脑儿全没了！我越玩儿越开心。

妈妈当起了摄影师，她拍了许多我各种各样的姿势和开心的表情。我和 Sunny 约定，我们下次一定再来。没想到，冬天也有这么多的乐趣！

### 妈妈的爱

NaNa (MLP7 叶老师)

我 9 岁时，来到了美国。我的故乡是在中国的广东省东莞市。小时候的我是一个孤儿，一直生活在孤儿院。虽然，我美国的父母不是我的亲生父母，但我觉得他们就像我的亲生父母一样，尤其是我的妈妈。

我的妈妈很聪明、和蔼，也很幽默。她虽然到现在为止只照顾了我三年，但她的爱，让我深深地感受到了母爱的温暖。

每天早晨，当我起来的时候，感到饿了，妈妈就烧鸡蛋给我吃。有时我要早起去上学，妈妈没有时间为我煮东西吃，只好给我一些方便的早餐。但在周末时，妈妈就会给我做一个很特别的早餐，如：培根、鸡蛋和水果。每当这时，我都可以闻到熏肉的香味，这种香味很特别，香得简直使我流口水。哦！妈妈的爱就是香喷喷的鸡蛋。

三年级，是我在美国上的第一个年级。那天，当我走进课堂看到所有的同学都看着我时，我很害怕。当时妈妈要走，我紧紧地拉着她的手不想让她走。妈妈感觉到了我的害怕和痛苦，她便留下来一直陪着我。从那一天开始，妈妈让我感到了一种实实在在的安全。

在学习的过程中，因为我连一点的英语都不会说，我的妈妈和爸爸，都非常耐心地教我，他们还常常用很多的时间指导我完成我的功课。在很多的休息天，他们还把我送去中文学校学中文，参加各种各样的社会活动-----

寒冷的傍晚，我在外面玩，妈妈就给我送上毛衣。我来自中国的南方，从来没有看过满树红叶的秋季，当我看到地面降落着不同的红叶时，就高兴得不得了。我和朋友们使劲地收集所有的叶子，把它们堆在一起，然后，我们就一遍又一遍地跳上叶堆，真好玩。当太阳落山时，风开始吹起来了，可我只穿着短 T 恤的和裤子。妈妈看到了，她出来给我盖上一件温暖的毛衣，让我可以再和我的朋友一起玩。哦！妈妈的爱是一件暖和的毛衣。

在我晚上睡不着觉的时候，妈妈就给我唱催眠曲。有时我真的可以很快就入睡。但有时因为我太激动了，或我害怕黑暗、打雷，很久很久都不能入睡时。妈妈就会坐在床上，握着我的手，悄悄地给我唱催眠曲，直到我入睡才离开。哦！妈妈的爱是一首首甜美的歌曲。

这就是我的妈妈，不管发生什么事情，她总是时时刻刻地关心我、爱护我、支持我、教育我。我就是在妈妈这种温暖的爱的怀抱里，一步一步地在美国成长起来的。我爱我的好妈妈。

### 滑雪

许唐 (MLP7 叶老师)

今年寒假，我们家和教会的其他几个家庭一起去 Wisconsin Dells 滑雪。这是我盼望了很久的活动。

二十号早晨，我一起床就开始准备东西。当我在穿衣服的时候想：“Wisconsin 一定很冷，雪也会特别大。所以我们一定要做好防寒的准备。”

当天，我们开了三个多小时的车，终于到达了 Wisconsin Dells。我特别激动。可是当我一下车，却发现天既没那么冷，地上也没有雪，我突然感到了有点失望。

那天下午，我们没有去滑雪，却去了水上公园玩。虽然水上公园也有各种惊险的滑梯，我和朋友们都很快乐，但我的心里还是在想着滑雪的事情。天渐渐的黑了下来，我们回到房间里，这一天就过去了。

第二天早晨，阳光从窗帘透进来，我迷迷糊糊地从床上起来往外一看，阳光特别的刺眼，原来是地上洁白的雪反射的光。啊！原来昨天晚上下雪了！我走到阳台上，感到了凉风吹到我的脸上，这才是我想像的冬天！我和爸妈赶紧吃了点早饭就去滑雪场了。

这个滑雪场很大，有各种各样的坡。我坐缆车上去，每个坡都试了一遍，我最喜欢的是 Cross Country，Cross Country 可以滑一英里。场地没那么陡，但却有很多的小坡和拐弯。有一次我拐错了，到了一个最陡的坡。差点摔了跟头，最后是控制住了。我一直滑到天黑，肚子开始觉得很饿了，才很不情愿地离开滑雪场，回旅馆填肚子去了。

在这次经历里，我不但学到了很多滑雪的技能，也学到了自己应如何面对困难，战胜困难的方法，这真是一场有很大收获的滑雪。

### 我的外婆 Amy (MLP7 叶老师)

我的外婆今年 67 岁，虽然她快 70 了，但她的头发仍然很黑，精神很好，经常和我一起散步、聊天，还教会我生活上很多很多的东西，所以我觉得我的外婆是一位非常能干的人，是我学习的榜样。

我的外婆是个烧菜的好手，她会煮很多好吃的菜。其中我最爱喝她煮的鸡汤。我的外婆还会烧酸菜鱼、肉圆子、糖醋排骨……她烧的这些菜都受到许多叔叔阿姨的夸奖。有一次，我帮外婆烧饭，外婆叫我洗青菜，我便一个一个地洗。我洗完青菜洗白菜，洗完白菜洗萝卜，我洗了一会儿就觉得很累了。后来外婆叫我打两个鸡蛋，让我打完后才能走。这时我才知道烧一顿饭可真的不容易啊！

当我跳舞的时候，只要我把衣服弄坏了，外婆一定会想办法帮我补好。我一直以为缝衣服很简单。有一次，别人送我一个小型十字绣，我开始学绣花。我绣的时候，要么不小心扎到手，要么不小心缝错了，而且线非常不好穿。当我绣了一半，就累了，不想做了。但后来我想：外婆这么大年纪还帮我缝衣服，而我却遇到一点困难就不想做了，这对得起外婆吗？我得向外婆学习！我得坚持下来！

每当我犯错误时，外婆都会耐心地教育我，叫我到房间里，自己好好想想。等我想好了，我就会出去找她，接受教育。外婆给我讲了很多道理后，我常常会扑到她的怀里承认自己的错误。她经常会说：“下次不要再犯这个错误了。”然后拍拍我、楼楼我。每当这时，我都会感到很幸福。

我真幸运，我有这样一位每天这样照顾我、疼我、爱我、教我成长的好外婆！

### 一个普通的我 苏浩 (MLP7 叶老师)

我今年十五岁。我喜欢打乒乓，唱歌、跳舞、踢足球和滑滑板。我最爱的颜色是红色，但是我最喜欢穿黑色的衣服。我现在是 Northside College Preparatory High School 高中一年级的学生。

我以前不是特别喜欢跳舞，但是一到高中我突然对霹雳舞感兴趣了。还有很多朋友都跟我跳舞呢。现在我开始喜欢跳一种菲律宾舞叫“Isang Hakbang”。中文翻译叫“一步”。我现正在为 Northside 的才艺展示作表演准备。

我是一个有点懒的人。我特别不爱做任何的事情。我父母每次让我干活的时候，我要等到他们开始生气的时候我才开始干。还有，我每天回家都不想做作业，所以把作业拖到很晚才开始做。Northside College Preparatory High School 是一个很好的学校，也是芝加哥排名第一的高中学校。但在这个学校读书也特别难，压力特别大。所以，我每天做作业要做到很晚才能睡觉。

虽然我不勤快，但是我很喜欢体育。我从七年的时候开始跟我的朋友打乒乓。有一次，我和朋友参加了芝加哥的乒乓球比赛。这次比赛特别激烈，特别好玩。最后我的朋友得了第一名，我得第二名了。我现在参加了学校的乒乓球俱乐部。我们的俱乐部只有高中四年级的学生和高中一年级的学生参加。明年那些高中四年级的学生毕业的了，那我就有可能会成为我们俱乐部的冠军了！除了打乒乓球，我从四年级就开始踢足球了。

我小的时候特别爱说话。我的老师老经常告诉我的父母，说我在学校里话说得特别多。但是，一到七年的时候我好像突然不爱说话了。因为我开始觉得我每天都有什么好说的了，而且我也觉得说话没有那么重要了。现在如果有人问我话，我不会给他一个详细的回答，只是告诉他：“挺好的”，就完了。

我这个人很简单，没有什么很特别的地方。像很多男孩一样，喜欢体育，喜欢偷懒-----普普通通。

### 我的表弟 Leo Amy (MLP7 叶老师)

Leo 是我的表弟，今年八岁，在美国加州 San Diego 上二年级。他长着满头浓浓的黑发和黑黑的机灵的眼睛。他是一个活泼、可爱、真诚，很讨人喜欢又爱笑的小男孩。

每天早晨起来，他都会夸我们女生：“妈妈、小姨、Amy、Sonia 最漂亮了！”我听了以后，都会在心里偷偷地笑。有一次，我正在玩，一不小心在楼梯那边摔了一跤，Leo 就会迅速跑过来问我：“有没有撞疼啦。”我一看到他这样地关心我，就一点都不疼了，立刻又爬起来跟他继续玩儿了。

Leo 的学校有发牌子的规定：红牌是表现差，黄牌是警告，绿牌就是表现很好。每一次 Leo 在学校拿到绿牌时，都会笑容满面地回来告诉我们：“我得了绿牌。”不过，如果他要是拿黄牌…呵呵…就会低着头回来，然后在说：“我今天犯错误了…”说完，他的脸一下子就会红起来。但 Leo 是从来不会拿红牌的。

有一天，我在房间里跟表姐打牌。Leo 生病了，他只能呆在床上看我们玩牌。每当我或他姐姐拿到“王”的时候，他就会在床上一边笑一边打滚。所以，我们很容易就知道对方拿到了好牌。

还有一次，我正在对大姨说“多笑一次会多活一年”的话。Leo 正好从楼梯上下来，直接打断我说：“那我我可以活三百年喽！”他这一句话就弄得大家哄堂大笑。我对表弟说：“不只三百年哦，小活宝。”

有一天，我和妈妈到 Sea World 去玩，阿婆就去接 Leo 放学回家。在回来的路上，Leo 一直低着头，无精打采、一声不吭地往前走。阿婆一看，就知道为什么了。她关心地说：“Amy 姐姐来了你会开心一点，对吗？”“会一点吧。”说着，他继续往前走了。到了家里，Leo 直接上楼做作业。阿婆再次问了他同样的一句话，Leo 也再次说：“会一点吧。”然后就又低着头做作业了。

Leo 真是一个喜、怒、哀、乐都写在脸上，活泼、可爱、真诚、人见人爱的“小弟弟”。



## Wisconsin Dells Grace Chen (MLP5 郭老师)

寒假里我和爸爸妈妈去了 Wisconsin Dells。那天天气很好也不太冷。我们花了三个小时才到，我在车里很无聊。

我们先去 Kalahari 的水上乐园。水上乐园很大，人不多但是很吵。我看见很多孩子。他们有的滑滑梯，有的打水球。水上乐园有很多滑梯，红的，绿的，蓝的。

我很喜欢白色的滑梯。我们坐上一个小船往下滑。有时候我坐在前面，有时候我坐在中间。可是我不能坐在后面。要是你坐在前面你会被溅湿。当我们在滑滑梯的时候我举起手快乐地大叫。那个滑梯很好玩！

我还喜欢波浪海滩。我们可以躺在一个透明的游泳圈上。当波浪来的时候我们也开始上下浮动。有时候可以飘得很远。中间还有喷水的，大家都不想被淋到，于是我就推妈妈和爸爸的游泳圈。墙旁边的波浪最大，会把你的脸都弄湿了。我不太喜欢那里。

我们还玩了保龄球，迷你高尔夫和其他的游戏。明年寒假我还想去 Wisconsin Dells 玩。

## 记第一次滑雪 刘子健 (MLP5 郭老师)

我的寒假可好玩了，我们全家和教会的一些朋友去威斯康辛滑雪。这是我第一次滑雪。威斯康辛下雪了，但雪不够大，我们就去了一个人工滑雪场。开车去威斯康辛时间很长！经过三个小时，我们终于到达滑雪的地方了！这个滑雪场叫 Cascade Mountain。我从车里往外看，外面有些滑雪山很高，我心里有点儿害怕了。在滑雪场的大厅里，我们跟朋友见面了。和朋友一起租了滑雪板，我一穿上滑雪板，就摔倒了，因为滑雪板很重。很难控制！

滑雪对我来说，很简单。很快我就能开始滑了。我的妈妈，妹妹和爸爸都在很小的山坡滑，只有我跟我的朋友 Jonathon 从高的山坡上往下滑。我没有摔跤！但是在一个更高的山坡上，我摔了一跤！我的大拇指开始流血！我找到一个工作人员来帮我。他们给了我一个创可贴止血。我的朋友想要滑最高的山，我就跟他们一起去了。山坡很高也很陡！这个山坡到下面是一英里长。滑雪的速度很快，我摔了两跤，但是我还继续滑。终于我到下面了！我两次摔跤，都是许叔叔把我扶起来的。我很感谢他。

## 听音乐 Eric Stinehart 强强 (MLP8 陈老师)

我家有四口人：爸爸、妈妈、哥哥和我。我家常常飘荡着音乐声，那是因为我们一家人都特别喜欢听音乐。不过，我们喜欢的音乐各有不同，听音乐的方法也很不一样。

爸爸是道地的美国人，他喜欢听爵士乐和旧时代的摇滚乐。一听到这种音乐，他就马上兴奋起来，把音量调得特别特别大，我的耳朵都给震痛了，而且他一边听，一边跟着唱。当爸爸听到一首他最喜欢的歌，就会反复地听啊，听啊听，重复了无数遍以后，我简直有点无法忍受了，真想把自己的头发拉光！我只好说：爸爸，是不是可以“中场休息”了？

我妈妈呢，她是在中国长大，喜欢听优美的中国音乐。她最喜欢我用小提琴拉“良宵”、“梁祝”，哥哥用大提琴拉“萨里哈”和用钢琴弹“绣金匾”等等。我知道，这个时候她最得意，最快乐的时候。有时妈妈也听她小时候文化大革命的音乐。当她听到这类音乐，居然会情不自禁地跳起舞来。看着她随着音乐舞动的样子，我们全家都会目瞪口呆。

哥哥是学校交响乐团大提琴的首席，弹钢琴更是他的拿手好戏，不用说，他当然喜欢古典音乐。他多次获得钢琴比赛大奖。你可知道，哥哥练习每首曲子，总是要反复地听不同演奏家的演奏。他说只有吸取别人的长处才能提高自己。也许你不会想到吧，哥哥还喜欢听说唱音乐。这可跟爸爸妈妈完全不同。歌手说得越快，他就越喜欢，而且他真有本事把那些词都背出来跟他们一起唱。

好吧，下面该轮到我要出场了。我喜欢听歌，无论是嘻哈音乐，摇滚音乐，流行音乐，都是我的最爱。每当歌声响起，我的嘴形跟着歌词在动，我会模仿歌手的表情，做出夸张的动作，逗得全家哈哈大笑。要问为什么我一声也不发？哈哈…！像我这样年纪的男孩子正是变声时期，我想我的声音会把全家人吓跑！

这就是我的家。虽然我们都生活在一个屋檐下，可是每个房间发出的音乐声五花八门。音乐带给我们快乐，音乐像绳子一样把我们全家牢牢的拴在一起了。我们离不开音乐，音乐也不可能离开我们！

## 我的小熊熊 汤忠沛 (MLP6 吕老师)

小熊熊是一个毛绒绒的玩具，它有一双很美丽的黑眼睛，脖子上还带着一条蓝色的丝带。它的身上有很多毛毛，当我抱它的时候我就想“太柔软了，太舒服了。”小熊熊是妈妈买给我的，它是我最爱的一个毛绒玩具。

我爱小熊熊是因为爸爸妈妈对我生气时我会抱着它，睡觉的时候我也喜欢抱着我的小熊熊，这样可以让我很安静。当我看着小熊熊的时候我就想着要抱它，这时候我感觉我是最快乐的小朋友了。当我哭的时候，我一定要去抱抱小熊熊，要是我把小熊熊弄丢了，我就会哭好几小时。有时候我会和小熊熊说话，有时候我也会和小熊熊一起玩，我们玩得太高兴了。

小熊熊是我的好朋友，我很爱它。明年，当我要回中国的时候也会带着它。

## 我的小小海豹 杨杰诚 (MLP6 吕老师)

我心爱的小海豹是个毛绒玩具动物。它是从圣迭亚戈海洋动物园买来的。记得那时候我还在一二年级，那是一个夏天，我们全家去圣迭亚戈度假。当我们看完了动物表演，经过礼品商店时，我突然看到了一个可爱的小海豹从商店的玻璃窗里看着我。我拉着妈妈跑到了商店里面。那天晚上，我高兴地抱着小海豹睡着了。

我的小小海豹有一身雪白的毛，摸上去软软的。它看起来有一点胖。身后还拖着一条短短的尾巴，让人感觉有点懒，但是非常可爱。小小海豹也有一双白手，虽然没有手指，但是这个形象让它显得更可爱。

让我伤心的是，去年小小海豹掉了半块鼻子。那是我们去中国旅行的时候，小小海豹摔到了地上，不巧撞到了它的鼻子，半块掉了下来。更糟糕的是，有一次，我的弟弟不小心把小小海豹的胡子拔下了几根。现在它只剩下三根胡子了。这一切，都使我非常伤心。

有时候，我会跟弟弟一起玩毛绒玩具动物。我们让玩具一起打仗。还有的时候，弟弟会趁我躺在床上睡觉时，偷偷地玩我的小小海豹。那是因为我的弟弟也爱我的小小海豹。

现在我不能抱着我的大海豹睡觉了。那是因为我的外婆说毛绒玩具不干净。可是，它还躺在我房间的桌子上，用它明亮的眼睛望着我。虽然六年了，我依然非常爱它！

### 我的“两只小花猫”

高天洋 (MLP6 吕老师)

我有两只小花猫，分别叫 Benjamin 和 Richard，它们是双胞胎兄弟，所以长得很像。它们俩都有着金褐色的毛，只是 Richard 的胸腹部是漂亮的白色，Richard 比 Benjamin 要胖一些，这是因为 Richard 既爱吃又爱睡的缘故。而 Benjamin 却是又淘气又挑食。

每天早晨，它们都要打打闹闹。它们喜欢白天睡觉，晚上玩。Benjamin 和 Richard 一起吃饭，一起睡觉。它们很爱干净，所以老在用舌头给自己洗澡。我每天放学回家，它们都要喵喵叫着来欢迎我。我就用手捋它们软软的毛。

我很喜欢我的两只猫。它们是我的好朋友！

### 我的“白熊”

朱文迪 (MLP6 吕老师)

我有一只可爱的毛绒熊，那是几年前姐姐送给我的，我非常喜欢它。

我的“熊”眼睛特别大！眼珠是黑黑的，跟它的鼻子是一个颜色。眼睛外面还有一圈棕色，它好像老看着我，用它的眼睛跟我说话。小“熊”的毛是白色的，像雪那么白，那么光。可是它的毛老掉，要是我抓它的毛，我的手就变得像它一样了！我的“熊”还带着一条红色的围巾，很可爱！我应该找一个帽子和一双手套给它戴上，它就会更像一个冬天的熊。

我的朋友邀请我到他们家 sleepover 的时候，我老想把我的“熊”带过去，可是它太大了！跟我家的钢琴差不多高，比我胖多了！要是我把它抱到我的朋友家去，我肯定会摔跤的。我们出去旅游时，我也不可以把我的“熊”装到我的箱子里面，这真是太令人失望了！

我的“熊”现在住在我的房间里。它老坐在一个椅子上看着我。我希望我的“熊”常常活在我的心中。我特别喜欢我的“熊”！

### 我迷上了游泳

Jasmine Zhang 章然 (MLP8 陈老师)

我记不清我是怎样开始学游泳的，只记得我从小就喜欢游泳。炎热的夏天，我泡在水里，倍感清凉，闷热的傍晚，我在游泳池玩得很开心。妈妈把玩具扔得远远的，我快地跑去捡回来，我喜欢在水中倒立，或者和小朋友玩水滑梯，比赛谁能先滑到底。在大人们的称赞声中，我有了跳水的勇气，我从高高的跳台上，一跃跳进了水里，又从水底钻出来，那个自豪劲儿啊，就别提了。我对游泳池的感情也越来越深了。

到了小学四年级，我被 NewTrier 游泳俱乐部录取了。从此开始了正规的训练。在队里，教练是严格的，训练是很苦的。可是我还是游泳游得津津有味。老师为了提高我们的游泳技术和速度，而又不让我们感到很苦，训练时不光是从游泳池的一边到另一边苦苦地游来游去，而是让我们还玩各种好玩的游戏。我最喜欢的是一个叫“鲨鱼和小鱼”的游戏。在这个游戏里，最开始有一条“鲨鱼”和很多“小鱼”。教练一叫，“小鱼”就得在水里从游泳池的一边游到另一边。如果那个“鲨鱼”抓到了你，把你拉到水面，你就得变成一个“鲨鱼”。这样“鲨鱼”越来越多，

“小鱼”越来越少。最后剩几条“小鱼”的时候游戏就变得更加激烈。“鲨鱼”们就会一起合作来把那些“小鱼”变成“鲨鱼”。想继续当“小鱼”就会很难，最后留下的“小鱼”就是冠军，我常常会上这样的冠军。

又过了五年，我就要上高中了。我被选拔到 New Trier 学校的游泳队。还没开学，游泳队就开始训练了。在这里，我认识了很多出色的女孩子，也交了很多的朋友。我们游泳队就像我的第二个家，大家互相支持互相帮助，让我还没有进高中前，感觉就很好，不觉得高中那么可怕了。进入校游泳队要求更高了，训练更苦了。每周活动九次，每次练一个半小时，这占用了我很多的学习时间。周末的两次活动安排得更紧张，有时候还有比赛。有比赛的时候，星期五一放学就坐上校车，去参加比赛，比赛完了，差不多九点才能回到学校，然后赶紧回家睡觉。星期六，我们早上七点练两个小时，然后我还去参加了一个学校组织的教小孩游泳的班。教完了，我们就又得上校车去参加另外的比赛，游完了差不多五点才回家。星期天还要去上中文学校。然而，由于我对游泳的偏爱，我并不觉得有多苦，反而觉得游泳还帮助了我的学习。为了学习和运动双丰收，我就必须学着抓紧时间，更有效地利用时间。一个游泳季度结束了，在教练的严格指导下，我的游泳技术和速度达到了一个新的高度。更可喜的是我的其他功课不但没有拉下，而且都取得了好成绩。我为自己这可喜成绩而感到骄傲。我们游泳队今年和去年两年都参加了伊利诺伊州里的游泳大赛，而且获得了第一名。我相信明年我们队也一定会赢个三连冠。

游泳带给我快乐，我在游泳中学会了吃苦、坚持和奋斗。游泳使我身体各部位得到了锻炼，使我长得比其他同学更高，更挺拔，更匀称。我真的迷上了游泳，即使我家外出旅游，我也想着最好能找到一个游泳池游一游。再有两年多我就要进入大学了，不管到了哪里，我的游泳是不会停止的，游泳已是我生活的一部分了。

### 我的棉帽子

陆明君 (MLP6 吕老师)

朋友，你知道我最喜欢什么吗？告诉你，我最喜欢我的棉帽子。这顶棉帽子是妈妈带我去 The Children's Place 买的。它是一顶特别冷的时候戴的帽子。

我的棉帽子看起来很有意思。它是深灰色的，跟天上刚日落不久后的颜色一样。它前面有一个跟太阳帽一样突出来的帽檐。帽檐上方镶嵌着一块牌子，上面写着 Place Mountain，下面是一座雪山。我觉得这个意思是：Place 是这个店的名字，Mountain 就是说这是冷的时候戴的，也可认为山上是很冷的。这顶帽子左右两边各有一个“小耳朵”，有一点像耳罩，用来保护耳朵的。这顶帽子里面有好多棉绒，戴在头上非常暖和。它顶上有一个小纽扣，可是我不知道这是干嘛用的。妈妈说这是为了装饰的。

冬天来了，我一把它戴在我的头上，就感到又暖和又舒服！特别冷的时候，我一戴上它，不但我的头觉得非常暖和，连我的脚也会突然感觉暖和起来了。我觉得特别好奇，为什么会这样呢？后来我在书里看到戴帽子的时候都会这样子，我就不觉得奇怪了。

当我戴着棉帽子来到学校的时候，总是会有人来说我的帽子。“你的帽子看起来真舒服啊”、“你这顶帽子

在哪里买的呀？”、“我好想要你的帽子啊”、“我一看你的帽子就觉得真舒服”、“你怎么有这顶帽子，可我没有呢？”等等。此时我就感到特别满足。

后来，当我再到 The Children's Place 这家店的时候，再也没有看见过这种款式的帽子了。我想，我要永远的保护着它，看着它，戴着它，爱着它。

## 我的 iPod 吴洁茗 (MLP6 吕老师)

有一年过圣诞节的时候，爸爸送给我一个 iPod。iPod 是苹果公司 (Apple, Inc.) 新出的 iPod，它不仅能放音乐，还可以用来玩游戏。

iPod 是长方形的，屏幕底下有一个圆的按钮。按一下按钮 iPod 的屏幕就会亮起来。iPod 的背面是银色的，背面中间有一个苹果公司的标记。

我喜欢在 iPod 上听我喜欢的歌，可是我更喜欢在 iPod 上玩游戏。我最喜欢的两个游戏是 Angry Birds 和 Tiny Wings。在 Angry Birds 里面，绿色的猪偷了小鸟的蛋。小鸟们很生气，要报复绿色的猪。Tiny Wings 是另一个游戏，这个游戏也有一只小鸟。小鸟很想飞，可是它的翅膀太小了。幸好，游戏里的世界都是小坡。小鸟可以滑下坡，然后向天冲去，就能“飞”起来了！

我喜欢 iPod 的另一个原因是因为它很小。你可以把 iPod 放到夹克或者裤子的口袋里，去哪里都能够很方便地带。有的时候我有几分钟的时间没有别的事情做，比如说有一次，我在等牙医，我就把 iPod 拿出来玩！

iPod 给我带来很多的乐趣。玩游戏和听音乐让我很开心。我到哪里都想带上 iPod！

## 我的 iPad 王晨 (MLP6 吕老师)

有一天，爸爸和妈妈在商量要不要给我买一个 iPad。他们知道我很喜欢玩游戏，还知道我可以 iPad 做作业和上网查东西，我也拼命对他们说，iPad 一定对我的学习有帮助。最后，爸爸妈妈终于决定给我买 iPad 了。我整天盼望着 iPad 早点来到我家。

令人激动的一天终于来了！邮件一到家我就把包装盒子掰开来，里面有一个亮闪闪的新 iPad。iPad 上面是一个黑色的屏幕，屏幕外面是一个白色的边框，反过来是一个银色的面，还有我的名字刻在上面呢！我拿着它一边笑，一边翻来翻去地查看，我妈妈买了一个蓝色的 iPad 套子，我把套子卡在专门架上去的地方关下去，它就看起来更漂亮和完整了。

iPad 上面还可以装很多 apps。Apps 就是里面一个的一个的应用软件，应用软件包括游戏，信息，还有一些工具。我最喜欢的当然是游戏了。一有时间我就会玩。App Store 里面有好多各种各样好玩的游戏。有的会很贵，有的是免费的，你要哪一种肯定就会有。要是坐车的时候觉得无聊，那就玩几个游戏，这样时间就会很快地过去呢！我最喜欢的游戏是：PAPI GAMES, BAD APPLES, CUT THE ROPE, IMPOSSIBLE TEST, 和 TAP FARM。因为这些游戏很好玩因为它们花时间花得比别的游戏长一点，而且更好玩。

iPad 除了让我可以玩游戏，更重要的是还可以帮我学数学和语文，它真是我的一个好帮手啊！

## 我的“鲨鱼” 李魁林 (MLP6 吕老师)

我家有个“鲨鱼”，它比海里的鲨鱼小，虽然它是个“鲨鱼”，可是也会在水外生活，原来它是个鲨鱼形状的抱枕。

这个鲨鱼抱枕原来是在 IKEA 的货架上挂着的。那天我一看见，就喜欢了。爸爸就帮我那条鲨鱼买回来了。

我的“鲨鱼”有两只黑眼睛，总是睁开的，像是在观察水外发生的每一件事情。它的嘴巴也是张开的，一口的牙齿又大又尖，还挺可怕。但是，你一看那些尖尖的牙齿是布做的，就知道它不会咬人。两只眼睛看着你，张着嘴巴笑起来，还真有点可爱。它的身体有两个颜色，后背是灰色的，前胸是白色的。后背上，还有一个尖尖的东西，爸爸说那叫“鱼鳍”。它的身体两侧又有两个“鱼鳍”，也是用布做的。

“鲨鱼”的身体圆溜溜的，里面有很松软的棉花。我每天晚上都爱抱着它睡觉。虽然我知道它是个抱枕，但是每个晚上我都喜欢跟它说话，对我来说它就和真的一样。

## 我的小白兔 Fluffy 曾令嫣 (MLP6 吕老师)

Fluffy 是我在 2010 年 7 月 27 号那天在街上买来的。爸爸觉得那个兔子是最胖的，所以就把它带进家里。Fluffy 很会吃，每天吃很多白菜和卷心菜。外婆和外公都说它很可爱。

我的表弟“天天”每天都要跟他玩。有一次，我们把它的卷心菜放在 Fluffy 的头上，假装 Fluffy 去旅游。那个时候 Fluffy 满身都是卷心菜，看起来像灌木一样。

Fluffy 也很聪明。外婆叫他的时候它每次都会来。有时，天天吃饭时不小心把米饭掉在地上，Fluffy 就会跑过去，把它吃掉。外婆嗑瓜子的时候，Fluffy 一下子跳到沙发上，学习嗑瓜子，两天以后它就真的学会了。

可是，这段时间我很伤心，因为 Fluffy 在 2011 年 6 月 26 号那天牺牲了。我很抱歉，以前曾经欺负过它。现在每天晚上都会想到它，想起和它在一起的快乐生活。

## 我们的 Heather Schlitz (MLP3 华老师)

这个寒假，我和我的堂兄弟，姑姑，叔叔，爸爸，妈妈和祖母一起去中国旅游。我们去了广州，昆明和四川。

在广州我们参观了很多寺庙，对着很多神仙祈祷。在昆明我们游览了石林，火山后的石头经过数百年的侵蚀，变得像巨大的树木。在四川，我们去了很多嘉年华。我吃了一个叫冰糖葫芦的美味小吃。

我的中国之旅真的很精彩！很快乐！

## Bahamas 的假日旅游 Michael Zhao (MLP5 郭老师)

这个寒假，我和我的姐姐，妈妈，爸爸去了 Florida。然后乘船去了 Bahamas。我们乘坐的船很大很大，有 13 层楼那么高。这艘船可以容纳 2002 个人。还有 950 个服务人员。但我们的客舱却非常小，勉强容纳我们四口人。我们去了船上的好多餐馆。我还参加了船上的乒乓比赛，得了第二名。

我们在一个 Atlantis 水上公园玩了一整天。公园里有世界上最大的水族馆。

我们全家玩得很开心。